Nr. 1. Kraków, dnia 31 stycznia 1932 r. Rocznik LIII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

STOŁ. KRÓL. MIASTA KRAKOWA.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Kraków Magistrat, Biuro Prezydjalne. Telefon 125-05.

PRENUMERATA: roczna wynosi 12 zł. (z przesyłką pocztową 14 zł.) cena jednego egzemplarza wynosi 1 zł.

OGŁOSZENIA: cała strona 100 zł., 1/2 strony 50 zł., 1/4 strony 25 zł. — Dział ogłoszeń prowadzi Biuro „Mar“ Kraków, Rynek Gł. L. 43. — Telefon Nr. 168-98.

OD REDAKCJI.

Redakcja Dziennika Rozp. m. Krakowa zmieniła w tym roku system wydawania tego Dziennika, a to pod względem treści, formy, terminu wydawania i kosztów prenumeraty. W treści mianowicie poza częścią urzędową obejmującą rozporządzenia, obwieszczenia, zarządzenia Magistratu, wprowadzono w części nieurzędowej:

1) Dział ogłoszeń

o zapotrzebowaniach gminy na wszelkie roboty, dostawy itp.

2) Dział informacyjny

dotyczący ważniejszych ustaw, rozporządzeń, okólników, orzeczeń i t. p. jakie pojawiły się w Dzienniku Ustaw R. P., Monitorze, względnie dziennikach urzędowych poszczególnych Ministerstw.

3) Dział informacyjny

o zmianach w stanie posiadania nieruchomości.

4) Wykaz konsensów

na użytkowanie nowo wzniesionych budynków.

Wreszcie wprowadzono zupełnie nowy dział zawierający:

5) Anonsy różnych firm

handlowych i przedsiębiorstw przemysłowych.

Dziennik będzie wychodził w ciągu pierwszych ośmiu dni każdego miesiąca za miesiąc poprzedni. Aby udostępnić prenumeratę Dziennika jak najszerszym warstwom, Redakcja zniżyła cenę jednego egzemplarza o 66% tak, że zamiast 3 zł. kosztuje on 1 zł.

Stała prenumerata roczna wynosi 12 zł. (z przesyłką pocztową 14 zł.).

CZĘŚĆ URZĘDOWA.

L. I. 6879/31.

**Cmentarz rakowicki.
Przekopanie kwatery.**

OBWIESZCZENIE.

Magistrat zawiadamia interesowanych, że w najbliższym czasie będą przekopane na miejskim cmentarzu rakowickim groby ziemne czasowe, znajdujące się na kwaterze Q (dorośli).

Zamieszczając poniżej wykaz pomników i krzyżów, znajdujących się na powyższej kwaterze, wzywa Magistrat strony interesowane, aby do dni 14-tu zgłosiły ustnie (z wydaną wpierw przez Zarząd cmentarza kartą zawierającą bliższe oznaczenie grobu) w Magistracie (Wydział I. gospodarczy II. p. oficyny, drzwi Nr. 25), w godzinach od 11—12·30, prośbę o pozostawienie w nienaruszonym stanie odnośnego grobu na dalszy czasokres i uiściły przepisaną opłatę. O ileby interesowana strona zamierzała wydobyć szczątki zmarłych i przenieść je na miejsce stałe, należy wnieść do Magistratu prośbę o wyznaczenie miejsca za złożeniem opłaty, a do M. Urzędu Zdrowia osobną prośbę o zezwolenie na ekshumację zwłok.

Po upływie zakreślonego 14-dniowego terminu nagrobki i krzyże będą bezwarunkowo usunięte, a groby czasowe na tej kwaterze przekopane.

Usunięte nagrobki i krzyże z przekopanych grobów mogą interesowane strony za udowodnieniem własności odebrać w Zarządzie cmentarza w terminie do dni 30-tu po ukończeniu przekopania powyższej kwatery. Po upływie tego terminu zostaną powyższe nagrobki i krzyże sprze-

dane, a uzyskana ze sprzedaży kwota przeznaczona będzie na fundusz upiększenia cmentarza.

Q Kwatera (Dorośli).

L. p.	Imię i nazwisko zmarłego	Data śmierci	Znak na grobie
1	Bogdanowicz Julja. . . .	1920	Krzyż blaszany
2	Babraj Michał	1920	,, drewniany
3	Bloch Marja	1920	,, ,,
4	Baran Marja	1905	,, ,,
5	Bałabuszyński Jan	1921	,, ,,
6	Białoń Jan	1905	Pulpit kamienny
7	Bosak Genowefa	1921	Otoczenie betonowe
8	Bułka Anna Katarzyna . .	1920	Krzyż drewniany
9	Baran Józef	1921	,, żelazny
10	Bylica Wojciech	1905	,, ,,
11	Brańkowski Stanisław . .	1907	,, drewniany
12	Bielas Antonina	1905	Tabliczka
13	Baran Franciszek	1921	Krzyż drewniany
14	Bartel Marja	1920	,, ,,
15	Berszakiewicz Marja . . .	1905	,, ,,
16	Chołowacz Leon	1920	Pulpit kamienny
17	Chlipalski Karol	1921	Krzyż drewniany
18	Chachaj Marja	1921	,, ,,
19	Ceczyk Stanisław	1921	,, żelazny
20	Cyps Amalja	1905	,, drewniany
21	Czekaj Franciszek	1921	,, ,,
22	Czurczak Wawrzyniec . .	1905	Pomnik kamienny
23	Czarnik Marja	1921	Krzyż żelazny
24	Dobrzański Karol	1885	Otoczenie betonowe
25	Dobrzański Stanisław. . .	1905	Płyta kamienna
26	Dyląg Józefa	1920	Krzyż drewniany
27	Drzymała Stanisława . . .	1921	,, ,,
28	Ficówna Marja.	1921	,, ,,
29	Friedrioh Teresa	1905	Pomnik kamienny
30	Gacek Wojciech	1921	Krzyż drewniany
31	Gustawska Emilja	1916	,, ,,
32	Godfrejów Stanisław . . .	1921	,, ,,
33	Gramatyka Helena . . .	1888	Pomnik kamienny
34	Holoubek Marja	1920	Krzyż drewniany
35	Höchsman Franciszek . .	1905	,, kamienny
36	Ismajłów Franciszek . . .	1905	Krzyż drewniany
37	Jurczyk Wincenty	1920	,, żelazny
38	Jaśko Wiktorja	1907	,, drewniany
39	Jachno Aniela	1921	,, ,,
40	Korzeniowski Antoni. . .	1920	Otoczenie betonowe
41	Krawczyk Katarzyna . . .	1920	Krzyż drewniany
42	Kostial Klotylda	1920	,, ,,
43	Kubaty Józef	1920	Otoczenie betonowe
44	Konitz Bruno	1905	Pulpit kamienny
45	Kaliczyńska Teofila . . .	1885	Pomnik kamienny
46	Kaczmarski Tadeusz . . .	1905	Krzyż drewniany
47	Kowalik Anna	1921	,, żelazny
48	Kaczmarczyk Helena . . .	1921	,, drewniany
49	Kulczycki Kazimierz . . .	1921	,, ,,
50	Komorowska Zofja . . .	1885	Pomnik kamienny
51	Krawczyk Marja	1921	Krzyż drewniany
52	Krauze Antoni.	1905	,, ,,
53	Kata Józef	1921	,, żelazny
54	Kasprowicz Piotr	1921	,, drewniany
55	Kiełb Feliks	1921	,, żelazny
56	Kraińska Helena	1905	
57	Kostia Emilja	1888	Krzyż drewniany
58	Karlińska Katarzyna . . .	1886	Pomnik kamienny
59	Lorek Wincentyna . . .	1905	Otoczenie betonowe
60	Lipek Katarzyna	1920	Krzyż drewniany
61	Lubańscy Michał i Jakób .	1887	Pomnik kamienny
62	Luboradzki Franciszek . .	1905	,, ,,
63	Medlewicz Leon	1905	Krzyż drewniany
64	Machowska Jadwiga . . .	1920	,, ,,
65	Matya Oleksa	1920	,, ,,
66	Marcel Wojciech	1921	,, ,,
67	Maguszewska Rozalja . .	1921	,, ,,
68	Mazur Marja	1921	,, ,,
69	Marjańczyk Karol . . .	1921	Otoczenie betonowe
70	Mróz Zuzanna	1921	Krzyż żelazny
71	Narowska Bronisława . .	1905	,, ,,
72	Necek Marja	1921	,, drewniany
73	Obarówna Eugenja . . .	1920	,, ,,
74	Orszulska Wiktorja . . .	1920	,, ,,
75	Patro Stefanja	1920	Otoczenie betonowe
76	Ptak Michał	1920	Krzyż drewniany
77	Patkaniowski Michał . .	1905	Płyta kamienna
78	Polcz Michał	1920	Krzyż drewniany
79	Podworska Stefanja . . .	1921	,, ,,
80	Pawłowski Józef	1921	Tabliczka
81	Podgórska Anna. . . .	1921	Krzyż drewniany
82	Planner Adam	1905	Skałka
83	Płaszyńska Józefa . . .	1920	Krzyż żelazny
84	Pinkalska Marcjanna . .	1885	Pulpit
85	Rajtar Stanisław	1920	Krzyż drewniany
86	Radewicz Wiesław . . .	1922	Otoczenie betonowe
87	Rosół Józef	1919	Pomnik kamienny
88	Ryszka Jan	1922	,, ,,
89	Rymarczyk Józefa . . .	1920	Krzyż drewniany
90	Rusinowska Wiktorja . .	1921	,, ,,
91	Reifland Amalja	1905	Płyta kamienna
92	Rączkiewicz Marjanna . .	1921	Krzyż drewniany
93	Radwan Piotr	1921	Otoczenie betonowe
94	Seweryńska Józefa . . .	1887	Pomnik kamienny
95	Sleczek Zofja	1920	Krzyż żelazny
96	Skringer Adolf	1920	,, drewniany
97	Sterniowski Jan	1885	Pomnik kamienny
98	Sznajder Marja	1921	,, ,,
99	Szwajca Karol	1920	Krzyż drewniany
100	Sylwester Petronela . . .	1885	Pomnik kamienny
101	Surgent Zbigniew . . .	1920	Otoczenie betonowe
102	Sitko Marja	1921	Krzyż drewniany
103	Serafin Katarzyna . . .	1921	Otoczenie betonowe
104	Sewiołek Apolonja . . .	1921	Krzyż drewniany
105	Sosnowska Jadwiga . . .	1921	,, ,,
106	Stachur Marcelina . . .	1918	Pomnik kamienny
107	Suszko Jan	1921	Krzyż żelazny
108	Słomak Kazimiera . . .	1921	,, drewniany
109	Szyller Wincenty . . .	1905	Pomnik kamienny
110	Stępniowska Anna . . .	1915	Krzyż drewniany
111	Sienko Tadeusz	1905	Skałka
112	Speidel Elwira	1907	Pomnik kamienny
113	Semkowicz Józef . . .	1921	Otoczenie betonowe
114	Szymomak Marja . . .	1900	Pomnik kamienny
115	Śmiłek Józefa	1920	Otoczenie betonowe
116	Traczyk Jan	1921	Krzyż żelazny
117	Toroń Antoni	1921	,, drewniany
118	Urychowska Katarzyna . .	1920	,, ,,
119	Wołek Marja	1905	,, ,,

L. p.	Imię i nazwisko zmarłego	Data śmierci	Znak na grobie
120	Wójcikowski Józef . . .	1921	krzyż drewniany
121	Wąsowicz Antoni . . .	1905	„ „
122	Weiss Augustyna . . .	1886	Otoczenie kamienne
123	Wesołowska Stefanja . .	1905	Krzyż żelazny
124	Wolnicki Franciszek. . .	1921	„ drewniany
125	Zimnal Marja.	1905	Pomnik kamienny
126	Zelena Franciszek . . .	1905	Krzyż drewniany
127	Ziemiański Maksymiljan .	1885	Płyta kamienna
128	Zawada Katarzyna . . .	1921	Krzyż drewniany
129	Zdziechowicz Andrzej . .	1905	„ „
130	Ziejowski Ludwik . . .	1919	„ żelazny
131	Żak Agnieszka	1921	Pomnik kamienny.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Kraków, dnia 9 stycznia 1932 r.

OBWIESZCZENIE

Magistratu stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 15 stycznia 1932 r.

o poborze stałej opłaty wodociągowej w roku 1932 w Krakowie.

Magistrat podaje do wiadomości, że Gmina miasta Krakowa na zasadzie § 6., ustawy wodociągowej dla miasta Krakowa i §§ 15 i 20 przepisów wykonawczych do tej ustawy pobierać będzie w r. 1932 stałą opłatę wodociągową (tzn. podatek wodociągowy) w dotychczasowej, uchwałą Rady miasta z 14 grudnia 1931 r. ustanowionej wysokości 5% czynszu lub wartości czynszowej, ustalonych dla wymiaru państwowego podatku od nieruchomości, względnie zeznanego i przez Magistrat stwierdzonego ewentualnie oszacowanego czynszu lub wartości czynszowej nowych budynków po potrąceniu przy starych domach 4% stałej opłaty wodociągowej ze sumy czynszu (wartości czynszowej) stanowiące, podstawę wymiarową.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. VII. Wod. 819/931/D.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do wiadomości, że dnia 18 lutego 1932 r. o godzinie 10-tej przedpołudniem odbędzie się dochodzenie prawno-wodne, w sprawie projektowanego przez p. Stanisławę Sadkowską urządzenia muru oporowego i nakrycia Młynówki, przepływającej przez realność lwh. 104 Dzielnica IV. przy ul. Łobzowskiej L. or. 25.

Komisja zbierze się w oznaczonym wyżej dniu i godzinie na miejscu przed realnością przy ul. Łobzowskiej L. or. 25.

Projekty muru oporowego i nakrycia Młynówki wyłożone będą w myśl. Art. 195 i 196 ustawy wodnej z dnia 19 września 1922 r. Nr. 102 poz. 936 Dz. U. R. P. w brzmieniu ustalonem rozporządzeniem Ministerstwa Robót Publicznych z dnia 13 kwietnia 1928 r. Nr. 62 poz. 574 Dz. U. R. P. w Magistracie, Wydział VII., III. piętro, drzwi Nr. 37 do przejrzenia dla ogółu w czasie od 4 lutego do 17 lutego 1932 r. włącznie w godzinach urzędowych od 9-tej do 14-tej.

Zarzuty przeciw projektowi można wnosić w powyższym terminie na ręce Magistratu, lub podczas rozprawy komisyjnej na miejscu.

Osoby, które we wskazanym terminie lub w trakcie dochodzenia komisyjnego nie podniosą przeciw udzieleniu pozwolenia żadnych zarzutów, tracą do nich prawo i mogą przeciw szkodliwemu działaniu wykonywania nadanego prawa żądać tylko wzniesienia i utrzymania urządzeń zapobiegających szkodzie, albo też odszkodowania, gdyby takie urządzenia nie dały się pogodzić z przedsiębiorstwem lub gospodarczo usprawiedliwić.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa:
dnia 31 stycznia 1932 r.

SPRAWOZDANIE

z 17-go jawnego posiedzenia Tymczasowej Rady miejskiej z dnia 28 stycznia 1932 r.

Dnia 28 stycznia 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta miasta Władysława Beliny Prażmowskiego, oraz w obecności Wiceprezydentów Dra Klimeckiego Stanisława i Dra Landaua Ignacego przy udziale 89 członków Rady miejskiej, posiedzenie Tymczasowej Rady miejskiej.

Po otwarciu posiedzenia przez Prezydenta miasta przystąpiono do porządku dziennego, a mianowicie:

I. Nadanie obywatelstwa honorowego miasta Krakowa J. E. X. Dr. Biskupowi Władysławowi Bandurskiemu.

Pan Prezydent miasta wygłosił na wstępie następujące przemówienie:

Świetna Rado!

Jak stwierdziłem z aktów dawnych, Rada miejska od czasu swej autonomji tj. od 1867 r. nader skrupulatnie i tylko wyjątkowo korzystała z przysługującego jej prawa nadawania obywatelstwa honorowego.

Uczyniła to zaledwie kilka razy obdarzając tą najwyższą godnością obywatelską zasłużone osobistości na polu kultury lub specjalnej działalności w interesie rozwoju Krakowa.

W okresie porozbiorowego marazmu narodowego nic dziwnego, że Rada miejska nie miała sposobności odznaczenia działaczy narodowych.

Dopiero czas nowej ery niepodległej Polski wykutej krwią, genjuszem i bohaterstwem wielkich synów Narodu Polskiego — daje specjalną sposobność zwłaszcza Krakowowi, który z mocy swych obowiązków historycznych ma stać na straży pamiątek narodowych, do nadania obywatelstwa honorowego zasłużonym dla Ojczyzny mężom.

Dlatego też zdecydowałem się w roku jubileuszowym 25 Sakry biskupiej ks. Władysława Bandurskiego, zgodnie z regulaminem Rady miejskiej, przedstawić

wniosek o nadanie Mu obywatelstwa honorowego w imię tych wielkich zasług, jakie położył dla Ojczyzny.

Zanadto głęboko mamy wszyscy w pamięci postać czcigodnego Kapłana, bym z tego miejsca potrzebował uzasadniać swą inicjatywę, świadczy zresztą o tem wymownie zgodna uchwała wszystkich Sekcyj Rady miejskiej.

Pragnę tylko zaznaczyć, że żadne z miast w Polsce nie pamięta tak dobrze postaci, słów i czynów Ks. Biskupa Bandurskiego, jak właśnie miasto Kraków.

Postać Ks. Biskupa ściśle jest związana z naszem miastem, zrazu jako Sekretarza śp. Kardynała Ks. Puzyny, następnie jako Kanonika Wawelskiego, Prałata i Kanclerza Konsystorza Krakowskiego. Z biegiem lat rozszerzał On zakres swej publicznej, kaznodziejskiej i społecznej działalności, jako opiekun młodzieży i jako złotousty Kaznodzieja cieszył się zasłużoną miłością i popularnością w całej Polsce.

W okresie tworzenia Legjonów rozbrzmiewał głos Ks. Biskupa czyto na obczyźnie we Wiedniu, czy w okopach wśród żołnierzy, pełen miłości i wiary, dopominając się o nieprzedawnione prawa Palski do wolności.

Żołnierz polski, o którego religijne potrzeby prócz garstki dzielnych kapelanów legjonowych, nikt się nie troszczył — znalazł w Księdzu Biskupie Bandurskim duchowego przewodnika.

Jego kazania żołnierskie na froncie były dla naszych żołnierzy momentami podniosłego zapału i pokrzepienia.

Z tych powodów imieniem Prezydjum miasta oraz Sekcji I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII i IX zgłaszam następujący wniosek:

Świetna Rada miejska uchwali:

1) Rada stoł. król. miasta Krakowa nadaje po myśli § 5. statutu Ks. Biskupowi Dr. Władysławowi Bandurskiemu obywatelstwo honorowe Gminy m. Krakowa w uznaniu Jego wiekopomnych zasług budzenia miłości Ojczyzny w najszerszych warstwach społeczeństwa, a wiary w zwycięstwo w szeregach legjonów i armji polskiej w dobie ciężkich walk o niepodległość Narodu.

Mocą ducha i potęgą natchnionego słowa stanął On w pierwszym szeregu narodowym bohaterów.

2) W 25-lecie Sakry biskupiej Rada stoł. król. miasta Krakowa wyraża najgłębszy hołd i cześć Ks. Biskupowi Dr. Władysławowi Bandurskiemu za tak szczytnie pojętą działalność w okresie wieloletniej pracy biskupiej i kaznodziejskiej.

Wniosek powyższy Rada miejska gorącymi oklaskami przyjęła jednogłośnie.

II. Upoważnienie Prezydenta miasta do zaciągnięcia pożyczki 200.000 zł. w Banku Gospodarstwa Krajowego.

Poza porządkiem dziennym przyjęła Rada m. zreferowany przez Dyr. Krzyżanowskiego wniosek:

1) Upoważnia się Pana Prezydenta miasta do zaciągnięcia pożyczki Zł. 200.000·— w Banku Gospodarstwa Krajowego, na ukończenie budowy domu mieszkalnego przy ul. Pasterskiej.

2) Pożyczka zostanie zaciągnięta na warunkach podanych w promesie Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, z dnia 26/I. 1932 L. Dz. 2450/DKD/II.

3) Do podpisania weksla i innych dokumentów, oraz pokwitowania i odbioru waluty pożyczki, upoważnia się Pana Prezydenta miasta względnie Jego zastępcę, oraz radców miejskich pp. Dr. Chodorowskiego Stanisława, Dr. Krzetuskiego Stanisława, a w razie przeszkody któregokolwiek z nich radców miejskich p. Stanisława Para.

Uchwalono.

III. Sprawa wydzierżawienia piekarni miejsk.

Imieniem Sekcji VIII Rm. Dr. Czuchajowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Nie należy prowadzić piekarni miejskiej we własnym zarządzie Gminy i dlatego poleca się Prezydjum miasta wydzierżawić piekarnię miejską w porozumieniu z Sekcją III i VIII Rady miasta na jak najkorzystniejszych warunkach.

W dyskusji nad powyższym wnioskiem zabiera głos p. Wiceprez. Klimecki, który potwierdza, że sprawa piekarni była na sekcjach bardzo gruntownie badana, gdzie starano się wyszukać sposoby zrównoważenia budżetu piekarni, względnie zmniejszenia jej deficytu, jednak okazało się to niemożliwe, wskutek czego postanowiono nie prowadzić więcej piekarni na własny rachunek.

Po uchwaleniu przez Radę miejską wniosków odczytanych przez p. radcę Czuchajowskiego, Sekcja III i VIII rozważy na jakich warunkach i komu piekarnię wydzierżawić. Wysuwana przez niektóre czynniki myśl sprzedaży piekarni została przez Prezydjum miasta odrzucona, gdyż Prezydjum uważa, że objekt ten powinien być w posiadaniu Gminy.

Pan Prezydent miasta poddaje wniosek powyższy pod głosowanie. Rada miasta wniosek powyższy uchwala.

IV. Sprawa gruntu pod budowę gimnazjum żeńskiego w Krakowie.

Imieniem Sekcji I. Rm. Inż. Drobniak wnosi:

Rada miasta uchwali:

Reasumuje się uchwałę połączonych Sekcyj Tym. Rady miejskiej, działających jej imieniem z dnia 13 sierpnia 1931 r., zatwierdzoną reskryptem Krakowskiego Urzędu Wojewódzkiego z dnia 12 września 1931 r. L. Sm. I-232/31 w sprawie gruntu pod Państw. Gimnazjum żeńskie a natomiast uchwala się co następuje:

I. Gmina m. Krakowa postanawia przyczynić się do budowy gmachu Państwowego Gimnazjum żeńskiego w Krakowie w ten sposób, że na ten wyłącznie cel odstępuje Skarbowi Państwa bezpłatnie na własność część parceli gminnej lkat. 74/1 objętej lwh. 2 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIV Czarna Wieś przy przedłużonej ul. Krupniczej, obok Miejskiego Domu Wycieczkowego, oznaczoną kolorem zielonym na planie Budownictwa m. z dnia 5 maja 1931 r. o powierzchni około 4.100 mtr. kwadr. pod następującymi warunkami:

1) Wartość powyższego gruntu przyjmuje się na 150 (sto pięćdziesiąt) złotych za jeden m. kwadr.

2) Koszty urządzenia ulic przed powyższym gruntem pokryje w całości Gmina m. Krakowa.

3) Gmina oddaje powyższy grunt w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

4) Koszty planów i pomiarów oraz aktu notarjalnego tudzież opłatę gminną od przeniesienia własności

pokryje Gmina m. Krakowa, inne zaś koszty związane z niniejszą transakcją wraz ze stemplami i należytością skarbową poniesie Skarb Państwa.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy PP. Radców miejskich inż. Fr. Drobniaka i Dr. R. Radzyńskiego, a w razie przeszkody Dra L. Merza i Inż. L. Skarżeńskiego względnie innych upoważnionych wogóle do podpisywania umów.

III. Przedłożyć niniejszą uchwałę Panu Wojewodzie z prośbą o zatwierdzenie po myśli § 60 ustęp 11 statutu miejskiego i art. 2 rozporządzenia Prezydenta Rz. P. z dnia 16 stycznia 1928 r. Nr. 7, poz. 40 Dz. U. R. P.

W dyskusji zabiera głos p. Rm. Kostrzewska i stawia następującą rezolucję:

„Uprasza się Prezydjum miasta o dołożenie energicznych starań u Rządu, ażeby budowa Gimnazjum żeńskiego, jako sprawa bardzo pilna i doniosła, jaknajprędzej rozpoczęta została i żeby do Państwowego budżetu tegorocznego znaczniejsza kwota na ten cel wstawiona została“.

Dalej p. radczyni Kostrzewska prosi, aby ze względu na grożące stale niebezpieczeństwo dzieciom przebywającym w budynku, posyłano często komisje budowlane, któreby badały stan budynku i zawiadamiały o wyniku Prezydjum miasta.

Następnie zabiera głos p. radca Wierzchowski i proponuje, aby do Komitetu budowy przeznaczyć dwóch przedstawicieli Rady m. ze względu na wielkie koszta jakie miasto poniesie przy tej budowie, zwłaszcza przy doprowadzeniu do porządku ulic biegnących obok przyszłego budynku.

Odnośnie do obaw wyrażonych przez p. Rm. Kostrzewską p. wiceprez. Klimecki zapewnia, że komisja budowlana, choćby już ze względu na bliskość budynku gimnazjum, będzie często badała stan tegoż, narazie jednak niema nic groźnego.

W końcu p. Prezydent miasta zawiadamia, że na skutek zabiegów poczynionych w ostatnich czasach przez miasto o przyspieszenie sprawy budowy gimnazjum, Ministerstwo Robót Publ. dało dyspozycję Dyrekcji Robót Publ. w Krakowie wygotowania odnośnych planów i sprawa ta przedstawia się realnie na najbliższy rok. Odnośnie do propozycji p. radcy Wierzchowskiego Pan Prezydent sprzeciwia się robieniu Ministerstwu zastrzeżeń odnośnie do wprowadzenia do komitetu budowy 2-ch przedstawicieli Rady miejskiej, gdyż mogłoby to skomplikować sprawę i spowodować niepotrzebną zwłokę.

Wreszcie Pan Prezydent miasta poddaje pod głosowanie wnioski odczytane przez p. rm. Drobniaka, które Rada miasta u c h w a l a.

V. Sprawozdanie z działalności i zamknięć rachunkowych miejkich zakładów aprowizacyjnych na rok 1930/31.

Imieniem Sekcji VIII. W i c e p r e z. m. D r. K l i m e c k i wnosi:

Rada miasta uchwali:

Przyjmuje się sprawozdanie z działalności i zamknięć rachunkowych miejskich zakładów aprowizacyjnych za czas od 1-go kwietnia 1930 do 30 marca 1931 r. do wiadomości.

Zamknięcia rachunkowe dołączono do protokołu. U c h w a l o n o.

VI. Dostawa benzyny i smarów.

Imieniem Sekcji VII. R m. I n ż. W i e r z c h o w s k i wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Oddaje się w przedsiębiorstwo dostawę benzyny, nafty, oleju gazowego, oleju pyłochłonnego i olejów maszynowych 5—6/50^0 i 6—7/50^0 dla potrzeb całej administracji gminnej na okres jednoroczny firmie „Stróże“ Rafinerja Nafty i Fabryka przetworów chemicznych, Spółka z ogr. odpow. w Krakowie jako najtańszej po cenach według oferty tej firmy z dnia 19 grudnia 1931 r., a mianowicie:

1) benzyna samochodowa o c. g.	0721-0730	po Zł. 85·25
2) „ „ „	0731-0740	„ „ 82·50
3) nafta rafinowana		„ „ 56·75
4) olej gazowy		„ „ 28·75
5) „ pyłochłonny		„ „ 42·75
6) „ maszynowy	5—6/50^0	„ „ 66·75
7) „ „	6—7/50^0	„ „ 73·75

za 100 kg. łącznie z podatkiem spożywczym od olejów mineralnych w wygodzonych beczkach loco Zakład lub magazyn odnośnej instytucji, względnie zakładu miejskiego.

II. Zezwala się dla poczynienia doświadczeń i praktycznego wypróbowania olejów i smarów specjalnych poszczególnych rafineryj na zakupienie tych produktów przez interesowane instytucje i zakłady miejskie z wolnej ręki w ilości potrzebnej do dostatecznego przeprowadzenia tych prób z tem, że po wypróbowaniu jakości i rentowności tych produktów i po przedłożeniu Magistratowi sprawozdań o wyniku poczynionych prób Kierownictwa instytucyj i zakładów miejskich zawrą odrębne umowy o dostawę olejów i smarów specjalnych, potrzebnych dla maszyn w danych zakładach, za aprobatą odnośnych Komisyj Rady miejskiej.

III. Upoważnia się Pana Prezydenta miasta, aby na wymienionych ad I. zasadach zawarł z firmą „Stróże“ Rafinerja Nafty i Fabryka przetworów chemicznych, Spółka z ogr. odpow. w Krakowie, umowę o dostawę.

Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta pp. Radców miejskich Inż. Witolda Wierzchowskiego i Dr. Rudolfa Żaka.

Wnioski powyższe Rada miejska bez dyskusji u c h w a l i ł a.

Na wniosek Rm. Epsteina Rada miejska u c h w a l i ł a e n b l o c resztę punktów porządku dziennego, a mianowicie:

VII. Sprawozdanie z działalności Miejskiego Domu Wycieczkowego.

1) Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie Komitetu Budowy Miejskiego Domu Wycieczkowego.

2) Rada miasta wyraża podziękowanie Ministerstwu W. R. i O. P. oraz Kuratorjum Okręgu Szkolnego Krakowskiego za udzielenie wydatnej subwencji.

3) Przyznaje się kredyt dodatkowy w wysokości 150.000 zł. do Dz. VI. par. 181 budżetu na rok 1931/32. Pokrycie tego kredytu stanowi część pożyczki zaciągnię-

tej przez Gminę miasta Krakowa w Kasie Oszczędności m. Krakowa, na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 15/I. 1931, a zrealizowana w kwocie 150.000 zł. już po zamknięciu budżetu na rok 1930/31.

4) Upoważnia się Pana Prezydenta miasta wspólnie z Sekcją Skarbową Rady miasta do zaciągnięcia w Komunalnej Kasie Oszczędności m. Krakowa pożyczki krótkoterminowej w kwocie 36.000 zł. względnie w dolarach St. Zj. A. P. według kursu dolara w dniu zaciągnięcia, na warunkach dla Gminy najdogodniejszych na pokrycie reszty wydatków przewidzianych w wydatkach nadzwyczajnych Dz. VI. par. 171 budżetu na rok 1931/32.

5) Upoważnia się Pana Prezydenta miasta wspólnie z Sekcją Skarbową Rady miasta do przeprowadzenia konwersji powyższej pożyczki krótkoterminowej w kwocie 36.000 zł. (jak art. 4 wniosku), wraz z poprzednią krótkoterminową pożyczkę w kwocie 200.000 zł. zaciągniętą w powyższej Kasie na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 15/I. 1931 w łącznej kwocie 236.000 zł. względnie w dolarach St. Zj. A. P. według kursu dolara w dniu zaciągnięcia, zabezpieczonej na hipotece Miejsk. Domu Wycieczkowego lwh. 203/XIV dz. Czarna Wieś, na warunkach możliwie dla Gminy najdogodniejszych.

6) Do podpisania potrzebnych dokumentów pożyczkowych oraz konwersyjnych upoważnia się Pana Prezydenta miasta względnie jego zastępcę oraz Rm. Józefa Gałęzowskiego i Aleksandra Rittermana, zaś w razie przeszkody którego z nich Rm. Witolda Wierzchowskiego i Karola Haraschina.

7) Poleca się Magistratowi wstawić do wydatków zwyczajnych budżetu miej. Dz. VI. od r. 1932/33 kwotę okrągło 58.000 zł. w 7-miu ratach rocznych jako zwrot należytości Zakładów miejskich za wykonane dla Miejsk. Domu Wycieczkowego instalacje gazowe, elektryczne i wodociągowe.

VIII. Kredyt dodatkowy do budżetu Miejsk. Domu Wycieczkowego.

1) Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie Komitetu Miejskiego Domu Wycieczkowego.

2) Uchwala się dodatkowy budżet Miejskiego Domu Wycieczkowego na rok 1931/32 w dziale VI. § 35 po stronie wydatków w pozycjach:

c) dozorca domu i palacz	1.540 zł.
d) opał	2.000 „
e) utrzymanie czystości	1.400 „
f) wywóz popiołu i śmieci	300 „
g) oświetlenie, gaz i woda	600 „
h) pranie bielizny	1.200 „
i) wydatki kancelaryjne, portorja i propaganda	600 „
j) ubezpieczenia społeczne	250 „
k) uzupełnienie inwentarza (zakupno froterki, odkurzacza, ramek, skrzyneczek etc.)	3.000 „
l) ubezpieczenie od włamania	150 „
m) ubezpieczenie od odpowiedz. cywilnej	150 „
n) nieprzewidziane	600 „
o) telefon	300 „
Razem	12.090 zł.

oraz uchwala się budżet Miejskiego Domu Wycieczkowego w Dz. I. § 1, poz. u po stronie dochodów w kwocie 12.100 zł.

IX. Umarzanie nieściągalnych należytości gminnych.

1) Na zasadzie § 82 Statutu miasta Rada miasta upoważnie:

a) Prezydenta miasta do umarzania nieściągalnych (prywatno-prawnych) należytości gminnych, o ile nie przekraczają 1.000 zł.

b) Sekcję skarbową do umarzania nieściągalnych (prywatno-prawnych) należytości gminnych, wynoszących więcej niż 1.000 zł. a mniej niż 5.001 zł., o ile uchwałą Rady miejskiej nie jest powołana do tego specjalna komisja (np. komisja wodociągowa odnośnie do opłat wodociągowych i t. p.).

2) Uchyla się uchwałą Rady miasta z dnia 4/III. 1930 r. w tym przedmiocie.

X. Przekazanie spraw aptekarskich Sekcji IX.

Rada miasta Krakowa, działając na zasadzie § 82 Statutu Gminnego dla stoł. król. miasta Krakowa, przekazuje aż do odwołania załatwienie spraw dotyczących aptek imieniem Rady miasta, Sekcji IX. Rady miasta.

Uchwała wchodzi natychmiast w życie.

XI. Sprawa zamiany gruntów m. ze Skarbem Państwa.

I. Zmienia się częściowo uchwałę T. Rady miejskiej z dn. 19/X. 1931 r. w sprawie zamiany gruntu gminnego i gruntów państwowych, oraz odstąpienie gruntu Zakładowi ubezpieczeń pracowników umysłowych a to w następującym kierunku:

Wzamian za grunt Gminy m. Krakowa, wymieniony w punkcie B) powyższej uchwały, którego obszar według ścisłych pomiarów wynosi 61 ar 78 m. kw. przyjąć parcele Skarbu Państwa określone w punkcie A. powyższej uchwały o dokładnej powierzchni 5 ha 73 ar 52 m. kw. czyli o 54·60 m. kw. mniej niżby przypadało według zasad ustalonych w tejże uchwale.

II. Niniejszą uchwałę przedłożyć Panu Wojewodzie z prośbą o zatwierdzenie w myśl § 60 ustęp 11 statutu miejskiego i art. 2 rozporządzenia Prezydenta Rz. P. z dnia 16 stycznia 1928 r. Nr. 7, poz. 40 Dz. U. R. P.

XII. Delegowanie do Sądu konkurs. w sprawie zabudowania gruntów poaugustjańskich.

1) Rada miasta reasumując częściowo swą uchwałę z dnia 18 grudnia 1930 r. odnoszącą się do programu i warunków konkursu na plan zabudowania gruntów poaugustjańskich na Grzegórzkach, deleguje do Sądu konkursowego jako delegatów Rady miasta PP. Radców:

Inż. Dra Szyszko-Bohusza Adolfa, inż. Drobniaka Franciszka, inż. Wierzchowskiego Witołda i inż. Gałęzowskiego Józefa, nadto w § 9 programu i warunków konkursu zamiast 3 miesięcznego terminu zgłaszania prac ustanawia się termin 6 tygodni od dnia ogłoszenia konkursu, zaś w § 11 zamiast 3 nagród, wyznacza się 2 nagrody, mianowicie I-szą w wysokości 1.000 zł., drugą w wysokości 500 zł.

2) Na pokrycie kosztów konkursu na szczegółowy plan zabudowania gruntów poaugusjańskich na Grzegórzkach uchwala się kredyt dodatkowy w Dz. V. a,

§ 27 wydatków zwyczajnych budżetu 1931/32 w wysokości 2.500 zł.

XIII. Zamiana gruntów między Gminą m. Krakowa a Konwentem PP. Norbertanek.

I. Zawrzeć imieniem Gminy m. Krakowa z Konwentem PP. Norbertanek w Krakowie następującą transakcję:

1) Konwent odstępuje Gminie na własność bezpłatnie i w stanie wolnym od długów oraz ciężarów hipotecznych na cele urządzenia ulicy wzdłuż lewego wału Rudawy część parceli lkat. 2008/1 objętej lwh. 4 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XII. Półwsie, oznaczoną kolorem zielonym i literami m-n-s-t na planie Budownictwa m. z dnia 16 września 1931 r. o powierzchni około 66 ar 27 m. kw.

2) Gmina przeznacza pod ulice nad przyszłym kolektorem tj. wzdłuż opuszczonego starego koryta Rudawy i wzdłuż nowej uregulowanej Rudawy część parceli swojej lkat. 2007 objętej lwh. 142 tej samej księgi, oznaczoną kolorem fioletowym i literami z-x-a-u na wspomnianym planie o powierzchni około 87 ar 40 m. kw.

3) Gmina odstępuje Konwentowi na własność część parceli swojej lkat. 2007 objętej lwh. 142 tej samej księgi, oznaczoną kolorem niebieskim i literami a-b-s-u na wspomnianym planie o powierzchni około 2 ha 56 ar 58 m. kw. w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych, a wzamian za to Konwent odstępuje Gminie na własność i w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych część swej parceli lkat. 2008/1 objętej lwh. 4 tej samej księgi oznaczoną kolorem żółtym i literami c-b-e-d-m na wspomnianym planie o powierzchni około 2 ha 34 ar 31 m. kw. przyjmując ryczałtową wartość każdego z tych przedmiotów zamiennych na 120.000 (sto dwadzieścia tysięcy) złotych.

4) Gmina zobowiązuje się przy urządzaniu ulic, przylegających do wymienionych gruntów scalanych (komasowanych) nie wliczać wartości pasów gruntowych wyszczególnionych wyżej w punkcie pierwszym i drugim do kosztów urządzenia tych ulic, przypadających do zapłaty przez Konwent względnie późniejszych właścicieli owego scalonego (skomasowanego) a przez Konwent nabywanego niniejszem gruntu.

5) Koszta połączone z nabyciem gruntu określonego w punkcie pierwszym ponosi Gmina, koszty zaś związane ze zamianą (scaleniem) gruntów podanych w punkcie trzecim, pokryją obie strony kontraktujące po połowie z wyjątkiem kosztów ułożenia kontraktu oraz planów i pomiarów, które poniesie w całości Gmina.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy PP. Radców miejskich Inż. Fr. Drobniaka i ks. Dr. Józefa Niemczyńskiego, a w razie przeszkody Dr. K. Jelonka i Dr. J. Kuhna, względnie innych upoważnionych wogóle do podpisywania umów.

III. Powyższe grunty scala (komasuje) Gmina m. Krakowa na cele przewidziane w rozporządzeniu Prezydenta Rz. P. z dnia 22 kwietnia 1927 r., Nr. 42, poz. 372 Dz. U. R. P. o rozbudowie miast, oraz dla wykonania planu regulacji ulic uchwalonego przez Radę miejską dnia 18 grudnia 1930 r., którego prawomocność podano do wiadomości ogłoszeniem Magistratu z dnia 20 lutego 1931 r. do L. Bb. 895/31 w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim Nr. 5, poz. 53.

IV. Niniejszą uchwałę przedłożyć Panu Wojewodzie z prośbą o zatwierdzenie w myśl § 60, ustęp 11 statutu miejskiego i art. 2 rozporządzenia Prezydenta Rz. P. z dnia 16 stycznia 1928 r., Nr. 7. poz. 40 Dz. U. R. P.

XIV. Sprzedaż części parceli gm. w Dz. XV. Tomaszowi Będzikiewiczowi.

Dla wyrównania granic parcel lkat. 437/14 i 437/15 objętych lwh. 576 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XV. Nowa Wieś odstąpić na własność P. Tomaszowi Będzikiewiczowi część parceli gminnej lkat. 437/1 objętej lwh. 2 tej samej księgi, oznaczone kolorem zielonym na planie Budownictwa m. z dnia 15 października 1931 r. o łącznej powierzchni około 40·15 m. kw. wzamian za część parcel p. Tomasza Będzikiewicza lkat. 437/14 i 437/15 objętych lhw. 576 wspomnianej księgi, oznaczone kolorem niebieskim na wymienionym planie o łącznym obszarze około 11·20 m. kw. pod następującemi warunkami:

1) P. Tomasz Będzikiewicz zapłaci w ciągu 14 dni po zawiadomieniu o niniejszej uchwale nadwyżkę wartości licząc po 140 (sto czterdzieści) złotych za 1 m. kw.

2) Powyższe grunty odstępują sobie strony w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

3) Koszty i należytości ponoszą obie strony w stosunku do nabywanych obszarów.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy pp. Radców m. Dr. K. Jelonka i Dr. J. Kuhna a w razie przeszkody Dr. L. Merza i Dr. R. Radzyńskiego względnie innych upoważnionych wogóle do podpisywania umów.

III. Powyższe części parcel lkat. 437/14 i 437/15 Dz. XV. nabywa Gmina pod ulice.

XV. Wstrzymanie otwarcia projektowanej ulicy w Dz. Płaszów.

Wstrzymać otwarcie projektowanej ulicy na parcelach lkat. 542/15 lwh. 1015, lkat. 542/16 lwh. 1603 i lkat. 542/17 lhw. 1003 w Dz. Płaszów, a ewentualne podanie właściciela tych realności o konsens budowlany traktować według prawa budowlanego, z pominięciem skutków prawomocnego ogólnego planu regulacyjnego tych terytorjów, podanego do wiadomości publicznej ogłoszeniem Magistratu z dnia 21 stycznia 1931 r. do L. 275/31 Bb.

XVI. Plan zabudowania obszaru gruntów w Dz. XVII.

W myśl art. 29 Prawa budowlanego z dnia 16/II. 1928 r., Dz. U. R. P., Nr. 23, poz. 202 uchwala się plan zabudowania obszaru gruntów w Dz. XVII. położonych przy ul. Racławickiej, między ul. Kazimierza W. a Koleją państw. Kraków-Trzebinia według projektów Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 2/II. 1930 r.

W szczególności:

1) Reasumując częściowo uchwałę Rady miasta z dnia 2 lipca 1914 w sprawie linji regulacyjnych ul. Racławickiej uchwala się linję regulacyjną tejże ulicy oznaczoną na dołączonym planie Budownictwa m. B. z dnia 2 lutego

1930 r. czerwono i literami a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k-l-m wraz z linją budowlaną a'-b'-c'-d'-e'-f'-g'-h'-i'-j'-k'-l' po stronie wschodniej oraz literami n-o-p po stronie zachodniej.

2) Uchwala się dla przyległych bloków sposób zabudowania zwarty z wyjątkiem bloków przy Aleji Grottgera, gdzie uchwala się sposób zabudowania willowy jak to wkreślono w dołączonym planie Budownictwa B.

3) Dla przyległych bloków uchwala się tylną linję budowlaną w odległości 15 m. od frontowych linji budowlanych tak jak to zaznaczono kolorem czerwonym. Poza temi tylnemi linjami budowlanemi żadnych budynków mieszkalnych na przyszłych przyległych do tej ulicy parcelach budowlanych stawiać nie wolno. Nadto wyklucza się budowę suteryn w mieszkaniu.

4) Wszystkie przyległe parcele przeznacza się na zabudowanie domami mieszkalnymi z dopuszczeniem zakładów przemysłowych nie podpadających pod przepisy art. 18 Prawa budowlanego.

5) Powyższy plan należy wyłożyć do publicznego przeglądu na 4 tygodnie począwszy od dnia 1-go miesiąca następującego po powzięciu niniejszej uchwały.

XVII. Linja regulacyjna ul. Rakowickiej.

1) Na podstawie ogłoszenia Magistratu z dnia 21 października 1931 r. L. Bb. 4240/31/XXXIII. uchwala się zachodnią linję regulacyjną ul. Rakowickiej wedle linji czerwonej, oznaczonej na planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 21/X. 1931 r. literami: a-b przy szerokości ulicy 21 metrów liczonej od istniejącego ogrodzenia ogrodu Zakładu Lubomirskich.

2) Powyższy plan zabudowania należy wyłożyć do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni, począwszy od 1-go dnia miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały.

XVIII. Zmiana linji regulac. ul. Kalwaryjskiej i Konopnickiej.

1) Reasumując częściowo uchwałę Tymczasowego Zarządu miasta, działającego na podstawie § 53 Statutu Gminy m. Krakowa w zastępstwie Rady miasta z dnia 25/XI. 1924 r. do L. Bb. 3661/24 uchwala się zmianę linji regulacyjnej naroża ulic Kalwaryjskiej i Konopnickiej na gruntach inż. Zilza, według linji niebieskiej wkreślonej w planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 19/XI. 1924 r. oznaczonej literami: a-b-b₁.

2) Plan należy wyłożyć do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni licząc od dnia 1-go miesiąca po uchwale Rady miasta.

XIX. Plan zabudowania gruntów w Dz. XVII.

W myśl art. 29 Prawa budowlanego z dnia 16/II. 1928 r. Dz. U. R. P. Nr. 23 poz. 202 uchwala się plan zabudowania gruntów lk. 93 Dz. XVII. według projektu Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 30/I. 1931 r.

W szczególności uchwala się:

1) Linję regulacyjną drogi wojskowej lk. 1754 oznaczoną na dołączonym planie Budownictwa m. B. z dnia 30/I. 1931 r. czerwono i literami c-d-e wraz z linją budowlaną c'-d'-e' po stronie północnej.

2) Otwarcie ulicy na parceli lk. 93 oraz jej linję regulacyjną oznaczoną na powyższym planie Budownictwa B. czerwono i literami a-b-c wraz z linją budowlaną a'-b'-c' po stronie wschodniej.

3) Dla ograniczonego powyższymi ulicami bloku uchwala się sposób zabudowania zwarty o wysokości domów nieprzekraczającej odległości między linjami budowlanemi w myśl art. 182 Prawa budowlanego.

4) W odległości 15 metrów od frontowych linji budowlanych uchwala się tylne linje budowlane, poza któremi żadnych budynków mieszkalnych stawiać nie wolno.

5) Powyższy blok przeznacza się na zabudowanie domami mieszkalnymi z dopuszczaniem zakładów przemysłowych nie podpadających pod przepisy art. 18 Prawa budowlanego i których pomieszczenie będzie możliwem w ramach przedstawionego planu zabudowania.

6) Powyższy plan zabudowania należy wyłożyć do publicznego przeglądu na 4 tygodnie począwszy od 1-go dnia następującego miesiąca po niniejszej uchwale.

XX. Sposób zabudowania parcel Oficerskiej Spółdzielni mieszkaniowej.

Rada miasta reasumując częściowo swą uchwałę z dnia 4/II. 1924 r. L. I. a. 6518/23 odnośnie do sposobu zabudowania parcel Oficerskiej Spółdzielni mieszkaniowej, położonych przy ulicy Mogilskiej, w bloku przyległym do ogrodu Fundacji Ks. Lubomirskiego, oraz bloku przy rogatce miejskiej i ul. Kieleckiej uchwala dla tychże parcel sposób zabudowania zwarty, bez skrzydeł i oficyn jak na planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 21/V. 1931 r. przedstawiony z linją budowlaną zgodnie z linją regulacyjną ul. Mogilskiej, zaś od ul. Kieleckiej z linją budowlaną oznaczoną na tym planie niebiesko literami: a-b-c-d dopuszczając wysokość budynków określoną ustawą budowlaną z tem, że budynki te mają być również od tyłu traktowane fasadowo.

Powyższy plan zabudowania ma być wyłożony do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni, począwszy od 1-go dnia miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały.

XXI. Nieuwzględnienie sprzeciwu p. Frühlingowej odnośnie do zmiany linji regulacyjnej.

Nie uwzględnia się sprzeciwu p. Frühlingowej, natomiast reasumuje uchwałę Rady miasta z dnia 13/VIII. 1931 r. odnośnie do punktu:

1) uchwala się zmianę linji regulacyjnej ulicu Nr. 1 z planu Budownictwa m. B. z dnia 3/VIII. 1928 r. według dodatkowego planu Budownictwa m. B. z dnia 31/X. 1931 r. a to:

a) Linję regulacyjną północną według linji zielonej oznaczonej literami f-g.

b) Linję regulacyjną południową według linji zielonej, oznaczonej literami h-i z tem, że odległość tychże linji obustronnie od granicy gruntów zainteresowanych wyniesie po 7·5 m.

Punkty 2) 3) i 4) uchwały Rady m. z dnia 13 VIII. 1931 r. pozostawia się bez zmiany.

c) Plan należy wyłożyć do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni licząc od 1-go dnia miesiąca po uchwale Rady miejskiej.

XXII. Kredyt dodatkowy w Dz. XIII.

Przyznaje się kredyt dodatkowy do budżetu na rok 1931/32 w Dz. XIII. § 145 b. (Kongresy, obchody) w kwocie 10.000 zł.

XXIII. Delegowanie przedstawiciela Gminy m. Krakowa do Komisji szacunkowej dla spraw scaleniowych.

W myśl art. 111 Prawa budowlanego deleguje się jako przedstawiciela Gminy m. Krakowa do Komisji szacunkowej dla spraw scaleniowych Rm. Prof. inż. Gałęzowskiego, a jako jego zastępcę radcę m. inż. Drobniaka.

Po wyczerpaniu porządku dziennego Pan Prezydent miasta zamknął posiedzenie.

Sprawozdania z posiedzenia Sekcyj i Komisyj Tymcz. Rady Miejskiej.

Dnia 7 stycznia 1932 odbyło się w Magistracie **posiedzenie Komisji dla spraw Elektrowni** z udziałem Pana Wiceprezydenta Ducha, pod przewodnictwem p. inż. Cybulskiego.

Przedmiotem obrad było:

1) Zamknięcie rachunkowe Elektrowni m. za czas od 1. IV. 1930 do 31. III. 1931,

2) Budżet Elektrowni na rok 1932/33,

3) Sprawy bieżące.

Na wstępie P. Dyr. Dubeltowicz odczytał sprawozdanie z działalności Elektrowni m. za czas od 1. IV. 1930 do 31. III. 1931, poczem p. radca Drobniak przedłożył imieniem Komisji Rewizyjnej następujące wnioski do uchwały:

1) Sporządzenie wyników rentowności za ubiegłe 3 lata z realności Bocheńska 8 i św. Wawrzyńca 5, które ze względu na nierentowność, należałoby sprzedać.

2) Odstąpienie Gminie za opłatą akcji Krakowskiej Ski Tramwajowej, zakupionych swego czasu przez Elektrownię.

3) Bezinteresowne odstąpienie Gminie wybudowanego przez Elektrownię domu przy ul. Słonecznej L. 4.

4) Umorzenie kilku nieściągalnych należytości.

5) Przyjęcie Rku. Bilansu i Rku. Strat i Zysków do wiadomości i udzielenie Dyrekcji Elektrowni absolutorjum.

Wnioski powyższe Komisja uchwaliła.

Następnie p. radca Drobniak zreferował budżet Elektrowni m. na rok 1932/33, w którym jako dochód dla Gminy wstawiono kwotę Zł. 2,600.000·—. Komisja uchwaliła na wniosek Pana Wiceprez. Ducha podnieść dochód dla Gminy na Zł. 2,913.800·— przez obniżenie pozycji „płace“ i zwiększenie ceny przeciętnej proponowanej konsumcji.

Ze spraw bieżących uchwalono zamówić 1.000 szt. liczników we fir. K. Szpotański w Warszawie i 264 ubrań robotniczych we fir. Friedman w Krakowie.

W końcu na wniosek Dyr. Dubeltowicza uchwalono proponowaną przez Ministerstwo w uprawnieniu zmianę zasady podwyższania taryfy prądowej na podstawie ceny węgla i złota bez kosztów robocizny.

Dnia 13 stycznia 1932 o godzinie 18-tej odbyło się w sali portretowej Magistratu pod przewodnictwem Pana Inż. Wierzchowskiego i w obecności Wiceprezydenta miasta P. Ostrowskiego **posiedzenie Komisji dla Zakładu czyszczenia miasta i Miejskiej Straży pożarnej.**

Na posiedzeniu tem Komisja uchwaliła wnioski Magistratu na Sekcję VII. i Radę miasta w przedmiocie oddania dostawy materjałów pędnych dla potrzeb całej administracji Gminy na rok 1932, tj. benzyny, nafty i olejów typowych firmie „Stróże“ Rafinerja nafty i fabryka przetworów chemicznych Spółka z ogr. odpow. w Krakowie, zaś odnośnie do olejów specjalnych Komisja upoważniła poszczególne instytucje i zakłady do zakupienia z wolnej ręki tych olejów w ilości potrzebnej do należytego przeprowadzenia prób z tem, że po wypróbowaniu jakości i rentowności tych produktów, kierownictwa instytucyj i zakładów miejskich zawrą odrębne umowy za aprobatą odnośnych komisyj Rady miasta.

Następnie Komisja uchwaliła przerzut (virement) w kredytach budżetu Zakładu czyszczenia miasta w ten sposób, że zwiększa się kredyt w Rozdziale B. § 6 poz. h. „Ubezpieczenie budynków i inwentarza ruchomego od ognia“ o kwotę zł. 3.249·—, zmniejszając o tę samą kwotę kredyt w Rozdziale B. § 7 poz. n „Ubezpieczenie samochodów od odpowiedzialności prawnocywilnej“.

Na tem posiedzenie zakończono o godzinie 19-tej.

—

W dniu 14 stycznia 1932 o godzinie 18-tej odbyło się w sali portretowej Ratusza krakowskiego pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta P. Ostrowskiego **posiedzenie połączonych Sekcji VII. Rady miejskiej, Komisji drogowo-kanałowej oraz plantacyjnej.**

Na posiedzeniu tem Naczelnik Wydziału VII. Magtu Dr. Grabowski, referował sprawę przydziału stacyj benzynowych Związkowi Legjonistów w czterech miejscach: na pl. Szczepańskim, za opłatą roczną 1.200 zł., przy ul. Mogilskiej za opłatą roczną 500 zł., przy ul. Mikołajskiej za opłatą 2.000 zł. oraz na pl. Kolejowym.

Po dyskusji, w której zabierali głos Radcy miejscy Cybulski, Freund, Dr. Jarszyński, Weinsberg i Dr. Żak uchwalono przydzielić powyższe stacje **za roczną opłatą 200 zł. za każdą poszczególną stację.**

Następnie o godzinie 18·30 odbyło się w tejże samej sali **posiedzenie Sekcji VII. Rady miejskiej.** Po referacie Naczelnika Wydziału VII. Dr. Grabowskiego w sprawie dostawy materjałów pędnych dla Gminy miasta Krakowa na rok 1932 oraz virement kredytów w budżecie Zakładu czyszczenia miasta Sekcja przyjęła wnioski Magistratu jednomyślnie.

—

Dnia 18 stycznia 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Prof. Dr. O. Bujwida i w obecności Wiceprezydenta miasta Dr. K. Ducha, **posiedzenie Komisji dla spraw wodociągowych.**

Po przedłożeniu przez Dyrektora wodociągu m. Inż. St. Krawczyka sprawozdania z ruchu wodociągowego za listopad i grudzień 1931 r., oraz z robót wykonanych w tym czasie i rachunkowego, przystąpiła Komisja do

obrad nad budżetem na rok administracyjny 1932/33. Po wyczerpującej dyskusji na wniosek Wiceprezydenta Dr. Ducha, uchwalono zmniejszyć wydatki budżetowe o 70.000·— zł. i kwotę tą wraz z przewidzianą w projekcie nadwyżką 72.708·— zł. użyć na zakupno wodomierzy i rozbudowę sieci miejskiej.

Sprawę dalszych robót inwestycyjnych wymagających zaciągnięcia pożyczki uchwaliła Komisja przedłożyć na posiedzeniu prezydjalnem.

Z kolei zatwierdziła Komisja ofertę Elektrowni miejskiej na roboty elektryczne w Bielanach, stojące w związku z instalacją nowego generatora we własnej centrali elektrycznej, poczem przyjęła warunki, na podstawie których ma być zawarta umowa z gminą Wola Duchacka w sprawie wykonania na terenie tejże gminy rurociągów wodociągowych i ich eksploatację.

W końcu Komisja załatwiła szereg drobniejszych spraw administracyjnych, jak zezwolenia na pobór wody dla petentów w gminach podmiejskich, przyznanie opustów z należytości za użytą wodę, odpisanie kwot na manco magazynowe i za nieściągalne z powodu przedawnienia należytości za roboty instalacyjne i warsztatowe.

—

Dnia 19 stycznia 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Radcy m. Inż. Drobniaka przy współudziale Wiceprez. m. Dra Klimeckiego, **posiedzenie Sekcji gospodarczej Rady m.**

Z porządku dziennego Sekcja uchwaliła częściową zmianę uchwały Rady miasta z dnia 19 listopada 1931 r. w sprawie zamiany gruntów gminnych za grunta państwowe, oraz przyjęła wnioski Mgtu w sprawie zmiany warunków odstąpienia gruntu gminnego Skarbowi Państwa na cele budowy gimnazjum żeńskiego.

Następnie przystąpiono do rozpatrywania szeregu planów regulacyjno-budowlanych. I tak: zastanawiano się nad sprawą zaniechania otwarcia projektowanej ulicy w Dz. XIII, dalej uchwalono plan zabudowania ulicy Racławickiej w Dz. XV i XVII.

Z kolei przyjęto plan linji regulacyjnej ul. Rakowickiej przed kościołem OO. Karmelitów Bosych w Dz. XVIII, oraz rozpatrywano plan rewizji linji regulacyjnej ulicy M. Konopnickiej na narożu ul. Kalwaryjskiej w Dz. XXII.

W końcu Sekcja przyjęła plan częściowej zmiany sposobu zabudowania parcel Oficerskiej Spółdzielni mieszkaniowej w Dz. XIX oraz plan zmiany linji regulacyjnych na gruntach lwh. 940 Dz. XXII.

Po załatwieniu szeregu spraw drobniejszych posiedzenie zakończono.

—

Dnia 23 stycznia 1932 r. odbyło się **posiedzenie Sekcji II skarbowej i Sekcji IV szkolnej** pod przewodnictwem Radcy m. Dra Krzetuskiego, w obecności Pana Wiceprezydenta Ostrowskiego, na którem po wyczerpującej dyskusji przyjęto wniosek na Radę miejską w sprawie przyjęcia do zatwierdzającej wiadomości sprawozdania o budowie Domu Wycieczkowego, oraz sprawozdania Rm. Rittermana o działalności Domu Wycieczkowego od dnia otwarcia tj. od dnia 12/IX do dnia 32/XII 1931.

Według sprawozdania koszt budowy wynosi zł. 578.000·— w czem mieści się już należytość na wewnętrzne urządzenie 64.175·— zł., oraz należytość Elektrowni, Gazowni i Wodociągów za instalacje 58.000·— zł.

Zabudowana kubatura wynosi 9.700 m^3 co na 1 m^3 przypada 52 zł. 50 gr. Jest to budowa bardzo oszczędna jeśli się weźmie pod uwagę, że w obliczenia te wchodzą urządzenia natryskowe, pralnia, centralne ogrzewanie oraz pierwszorzędne wyposażenie budynku.

Dom wycieczkowy jest pierwszą tego rodzaju budowlą w kraju. Władze centralne zwiedzające Dom Wycieczkowy wyraziły się o budowie nader pochlebnie. Takie same zdanie wyraziło szereg osobistości z zagranicy. Jak wiadomo Dom spełnia przedewszystkiem misję oświatową wśród szerokich warstw młodzieży szkolnej i jest ośrodkiem propagandy Krakowa. Świadczy o tem fakt, że w ciągu 4-ch miesięcy z domu korzystało około 5000 młodzieży z różnych stron Polski, oraz jedna wycieczka z zagranicy.

Połączone Sekcje we wnioskach na Radę miejską wyraziły Ministerstwu W. R. i O. P. oraz Kuratorjum Okręgu Szkolnego Krakowskiego podziękowanie za udzielenie na ten cel wydatnej subwencji: na budowę 250.000·— zł., na wewnętrzne urządzenie 34.000·— zł.

—

Dnia 25 stycznia br. odbyło się pod przewodnictwem p. Radcy m. Prof. Dra Kumanieckiego oraz w obecności PP. Wiceprezydentów miasta Ostrowskiego i Dra Landaua **posiedzenie Sekcji III prawniczej Rady miejskiej,** na którem uchwalono wnioski Magistratu:

1) w sprawie przekazania przez Radę miejską spraw aptek kompetencji Sekcji IX,

2) w sprawie upoważnienia Prezydenta miasta i Sekcji I do załatwiania niektórych spraw gruntowych w zastępstwie Rady miejskiej,

3) w sprawie zezwolenia sprzedaży parceli pofortecznej Nr. 19. w Dz. XII oraz

4) w sprawie zezwolenia na wykreślenie z hipoteki zakazu pozbycia parceli Związku Młodzieży Rękodzielniczej (Ks. Kuznowicz).

—

Dnia 29 stycznia 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Ostrowskiego **posiedzenie Miejsc. Wydziału dla szkół dokszt.,** na którem przyjęto sprawozdanie Magistratu o stanie szkół za ubiegły rok szkolny 1930/31, oraz o wpisach na rok bieżący 1931/32.

Obecny kryzys gospodarczy dał się odczuć bardzo wybitnie na frekwencji w szkołach dokształcających w porównaniu z zeszłym rokiem. Gdy bowiem w roku ubiegłym do szkół dokształcających wpisało się uczniów i uczenic 5201, z której to liczby w ciągu roku ubyło 776, to w bieżącym roku szkolnym zapisało się zaledwie 3935, czyli w porównaniu z zeszłym rokiem o 1266 mniej. Jeśli się zważy, że naogół w Krakowie pracodawcy chętnie i regularnie uczniów swych wysyłają do nauki szkolnej, to ubytek frekwencji należy w 90% zaliczyć na znaczną redukcję personalu robotniczego w rozlicznych warsztatach wszystkich gałęzi rękodzielniczych w mieście.

Z nowym rokiem szkolnym 1931/32 otwarto narazie 1 kurs szkoły dokształcającej zawodowej ogrodniczej, w lokalu fundacji Lubomirskich pod fachowem kierownictwem. Do szkoły tej uczęszcza 50 chłopców. Jest to pierwsza tego rodzaju szkoła na terenie Krakowa, a wysoki udział uczniów świadczy o rozwijającym się przemyśle ogrodniczym pojętym jako przemysł rękodzielniczy.

Pozatem otwarto nowy kurs dla głuchoniemych o liczbie uczniów 56 różnych zawodów, pod kierunkiem fachowych nauczycieli kwalifikowanych do szkół dla niedorozwiniętych. Jest to trzecia z rzędu szkoła dokształcająca tego typu w Polsce.

W końcu Wydział zatwierdził propozycję Kuratorjum co do stałych kierownictw kilku szkół dokształcających.

CZĘŚĆ NIEURZĘDOWA.

Do L. B. S. 1595/31.

Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie w październiku 1931 r.

I. Przez kontrakt kupna.

1. Dom dwupiętrowy przy ul. Księcia Józefa L. or. 11. L. sp. 329/XIII. nabyli Helena (5/8), zaś Karol, Emilja i Janina (po 1/8) Silberzweigowie od Wiktorji i Heleny Ziąbków za cenę 14.000 dolarów.

2. Grunt lwh. 616/XVII., obok ul. Mazowieckiej nabyli po połowie Wiktor i Helena Ziąbkowie od Natana Silberzweiga za cenę 5.000 dolarów.

3. Dom jednopiętrowy przy ul. Towarowej L. or. 11. L. sp. 152/XVII., nabył Emil Kołtko od Heleny Immerglück i Chany Rubin za cenę 5.300 dolarów.

4. Grunt lwh. 649/XIX. obok ul. Mogilskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 434/XIX., nabyła Franciszka Warzecha od Władysława hr. Zamojskiego za cenę 2239 dolarów.

5. Grunt lwh. 650/XIX. obok ul. Mogilskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 434/XIX., nabył Mieczysław Mąkoszewski, od Władysława hr. Zamojskiego za cenę 16.000 dolarów.

6. Grunt lwh. 663/XVI., obok ul. Juljusza Lea, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 530/XVI., nabył Tadeusz Zawisza od Dr. Macieja Prusa Biesiadeckiego za cenę 1.098 dolarów.

7. Dom dwupiętrowy przy ul. Sołtyka L. or. 5. L. sp. 251/VI., nabyli po 1/3 Tobiasz Jakób 2 im., Majer i Efroim Teitelbaum od Salomona Teitelbauma za cenę 10.500 dolarów.

8. Grunt lwh. 249/XVIII., obok Aleji 29-go Listopada, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 246/XVIII., nabył Pinchas Goldwasser od Heleny Bobakowej za cenę 1.024 dolarów.

9. Dom czteropiętrowy przy pl. Wolnica L. or. 12 a. L. sp. 602/VIII., nabyli po połowie Abraham Pinkus 2 im. i Salomea Faklerowie od Cecylji Grünberg za cenę 32.000 dolarów.

10. Grunt lwh. 137/XVIII., przy ul. Żytniej, nabył Sylwester Kaczmarczyk od Teodora Malandowicza za cenę 4.680 złotych.

11. Grunta lwh. 175/XVIII. i lwh. 210/XVIII., przy ul. Żytniej, nabył Franciszek Raźny od Teodora Malandowicza za cenę 4.550 złotych.

12. Dom dwupiętrowy przy ul. Lubelskiej L. or. 5. L. sp. 265/XVII., nabyli po połowie Karol i Marja Szydłowie od Kaspra i Karoliny Śliwińskich za cenę 10.050 dolarów.

13. Dom trzechpiętrowy przy ul. Powiśle L. or. 10. L. sp. 162/III., nabyli po połowie Izrael i Marja Methowie od Natalji Bertlowej i Izraela Lindenbauma za cenę 17.200 dolarów.

14. Dom trzechpiętrowy przy ul. Studenckiej L. or. 1. L. sp. 2/IV., nabyli po 1/3 Dr. Józef, Jadwiga i Anna Kremerowie od Janiny Emilji 2 im. z Federowiczów Marchwickiej za cenę 68.500 dolarów.

15. Dom trzechpiętrowy przy ul. Zamojskiego L. or. 34. L. sp. 392/XXII., nabyła Ryfka Kluger od Ludwika Severina za cenę 8.750 dolarów.

16. Część (1/4) domu parterowego przy ul. Hetmańskiej L. or. 10. L. sp. 555/XXII., nabyła Anna Paciorek od Piotra Paciorka za cenę 2.500 złotych.

17. Grunt lwh. 214/X., obok ul. Twardowskiego, nabył Alfred Reiner od Aleksandra Waicmanna za cenę 2.000 złotych.

18. Grunt lwh. 170/XVI., przy ul. Juljusza Lea, nabyli po połowie Jan i Apolonja Frasikowie od Józefa Hajdzińskiego za cenę 3.000 złotych.

19. Grunt lwh. 1159/XXII., przy ul. Bonarka, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 514/XXII., nabyła Jeaneta Pisekowa od Karoliny Grossmann za cenę 1.128 złotych.

20. Grunt lwh. 1160/XXII. przy ul. Bonarka, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 104/XXII., nabyła Jeaneta Pisekowa od Bernarda i Izaka Liebeskinda za cenę 2.404 złotych.

21. Grunt lwh. 598/XV. obok ul. Urzędniczej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 357/XV., nabył Dr. Maksymiljan Willer od Józefa Węgrzyna za cenę 3.990 złotych.

22. Część (59/280) gruntu lwh. 486/XXII. przy ul. Rydlówka, nabył Chaim Steinberg od Racheli Steinberg za cenę 4.475 złotych.

23. Grunt lwh. 591/XV. obok ulicy Kazimierza Wielkiego, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 329/XVI. i 330/XVI., nabyli po połowie Andrzej i Jadwiga Pełechowie od Wacława Popiela za cenę 1.563 dolarów.

24. Grunt lwh. 592/XV. przy ul. Kazimierza Wielkiego, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 166/XV., 167/XV. i 329/XV., nabył Karol Olma od Wacława Popiela za cenę 1.691 dolarów.

25. Grunt lwh. 593/XV. przy ul. Kazimierza Wielkiego wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 166/XV., 167/XV. i 329/XV., nabyła Józefa Klimczyk od Wacława Popiela za cenę 1.551 dolarów.

26. Grunt lwh. 594/XV. obok ul. Kazimierza Wielkiego wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 329/XV. i lwh. 330/XV., nabyła Helena Krzyżanowska od Wacława Popiela za cenę 1.888 dolarów.

27. Grunt lwh. 595/XV. obok ul. Kazimierza Wielkiego, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 329/XV. i lwh. 330/XV., nabyła Marja Krzyżanowska od Wacława Popiela za cenę 1.888 dolarów.

28. Dom jednopiętrowy przy ul. Konarskiego L. or. 8. L. sp. 127/XIV., nabyli po połowie Józef i Anna Szczurkowie od Marji Seredyńskiej za cenę 7.500 dolarów.

29. Grunt lwh. 250/XVII. obok ul. Mazowieckiej, nabył Jan Piela od Franciszka i Stanisławy Zbrojów za cenę 1.800 dolarów.

30. Dom parterowy przy ul. Obopólnej L. or. 12. L. sp. 133/XVI., nabyli po połowie Stanisław i Stefanja Krupowie od Józefa i Anastazji Kramarzów za cenę 4.800 złotych.

31. Części, ($^1/_2$) domu jednopiętrowego przy ul. Madalińskiego L. or. 11. L. sp. 235/XI., oraz ($^1/_4$) gruntu lwh. 434/XI. przy tejże ulicy, nabyła Marja z Marchewczyków Klajowa od Bronisława Klaji za cenę 5.000 złotych.

32. Dom jednopiętrowy przy ul. Kazimierza Wielkiego L. or. 95. L. sp. 23/XV., nabyło Towarzystwo „Powściągliwość i Praca“ w Miejscu Piastowem od Czesława i Janiny Lipińskich, z Lipińskich: Domiceli Kicińskiej, Ireny Jaworskiej i Anny Zajączkowskiej za cenę 120.000 złotych.

33. Grunt lwh. 833/XVII. obok ul. Mazowieckiej, nabył Stanisław Pobożniak od Salomei z Kozyrów Zbrojowej za cenę 2.000 złotych.

34. Grunt lwh. 1736/XXI. przy ul. Płaszowskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 1464/XXI., nabyli po połowie Wincenty i Karolina Prorokowie od Aleksandra hr. Skrzyńskiego za cenę 2.400 zł.

35. Część ($^3/_{16}$) domu jednopiętrowego przy ul. Zamkowej L. or. 20. L. sp. 71/XI., nabył Jan Zając od Wiktorji Franciszki 2 im. Janeckiej za cenę 5.000 złotych.

36. Część ($^1/_2$) domu dwupiętrowego przy ul. Tadeusza Kościuszki L. or. 19. L. sp. 27/XII., nabyła Laura ze Spingarnów Smulowiczowa od Rafała Smulowicza za cenę 45.000 złotych.

37. Grunt lwh. 1737/XXI. przy ul. Płaszowskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 1464/XXI., nabyli po połowie Piotr i Regina Gaudynowie od Aleksandra hr. Skrzyńskiego za cenę 806 złotych.

II. Przez inne kontrakty.

1. Część ($^2/_8$) domu jednopiętrowego przy ul. Konarskiego L. or. 8. L. sp. 127/XIV., wartości 17.375 złotych, nabyła w drodze darowizny Marja Seredyńska od Emilji Seredyńskiej i Marji z Seredyńskich Radeckiej.

2. Część ($^{69}/_{256}$) domu parterowego przy pl. Błonie Beszcz L. or. 28. L. sp. 172/XX., wartości 4.000 złotych, nabyła w drodze darowizny Marjanna Tomaszyńska od Franciszki Tomaszyńskiej.

3. Grunta, lwh. 658/XVI., lwh. 659/XVI., lwh. 660/XVI., lwh. 661/XVI. i lwh. 662/XVI. przy ul. Gnieźnieńskiej, wydzielone jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 340/XVI. i lwh. 341/XVI., wartości 5.000 złotych, nabyli w drodze darowizny Władysław, Apolonja i Magdalena córka Szewczykowie, Marja Szczurkowa i Genowefa Wesołowska od Magdaleny Szewczykowej.

4. Grunt lwh. 830/XVII. przy ul. Wrocławskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 539/XVII. i lwh. 551/XVII., wartości 1.200 złotych, nabyła w drodze darowizny Stanisława z Włodarzów Podgajna od Franciszki Włodarzowej.

5. Części ($^1/_8$) domu dwupiętrowego przy ul. św. Kingi L. or. 13. L. sp. 604/XXII., oraz gruntu lwh. 882/XXII. przy tymże domu łącznej wartości 19.000 złotych, nabyła w drodze darowizny Joanna Nycz od Wojciecha Nycza.

6. Grunt lwh. 378/X. przy ul. Kobierzyńskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 67/X., wartości 8.000 złotych, nabyła w drodze darowizny Fryda Federgrün od Daniela i Antoniny Reinerów.

III. Przez egzekucję.

1. Część ($^5/_8$) domu dwupiętrowego przy ul. Kalwaryjskiej L. or. 80. L. sp. 339/XXII., wartości 30.000 złotych, nabył drogą egzekucji Adam Oleszko od Romana Dobosza.

IV. Przez śmierć właściciela.

1. Część ($^1/_{10}$) domu jednopiętrowego przy ulicy Czarnowiejskiej L. or. 40. L. sp. 51/XIV., wartości 6.000 złotych, nabyli po $^1/_5$ Marja, Maksymiljan i Jan Kwiatkowie, Natalja Rechowicz i Janina Pietrzyk w spadku po śp. Jadwidze Kwiatek.

2. Część ($^4/_8$) domu jednopiętrowego przy ulicy Konarskiego L. or. 8. L. sp. 127/XIV., wartości 33.750 złotych, nabyły Marja ($^2/_8$) Emilja ($^1/_8$) Seredyńskie i Marja z Seredyńskich, Radecka ($^1/_8$) w spadku po śp. Stanisławie Seredyńskim.

3. Dom dwupiętrowy przy ul. Krowoderskiej L. or. 57. L. sp. 206/V., wartości 90.000 złotych, nabyła Marja Lipkowa w spadku po śp. ks. Wiktorze Szyrockim.

4. Część ($^4/_8$) domu parterowego przy ul. Zagrody L. or. 3. L. sp. 266/XI., wartości 18.500 złotych, nabyły Józefa Baum $^1/_8$, zaś Stanisława z Baumów Wojtygowa $^3/_8$ w spadku po błp. Adolfie recte Abrahamie Baumie.

5. Część ($^4/_8$) domu dwupiętrowego przy ul. Miodowej L. or. 7. L. sp. 140/VIII., wartości 42.500 złotych, nabyli po $^1/_8$ Pepi, Izak, Chaim i Markus Propperowie w spadku po błp. Leizerze Propperze.

6. Część ($^7/_{14}$) domu parterowego przy pl. Błonie Beszcz L. or. 13. L. sp. 166/XX., wartości 11.500 złotych, nabyli po $^1/_{14}$ Marjanna, Jadwiga, Władysław, Józef, Andrzej i Tomasz Sochowie, oraz Antonina ze Sochów Larischowa w spadku po śp. Józefie Basiowej.

7. Część ($^5/_{10}$) domu jednopiętrowego przy ulicy Kazimierza Wielkiego L. or. 95. L. sp. 23/XV., wartości 60.000 złotych, nabyli po $^1/_{10}$ Janina i Czesław Lipińscy, oraz z Lipińskich Irena Jaworska, Anna Zajączkowska i Domicela Kicińska w spadku po śp. Marji Lipińskiej.

Kraków, dnia 29 grudnia 1931 r.

WYKAZ KONSENSÓW

udzielonych w miesiącu styczniu 1932 r. na zamieszkanie względnie użytkowanie wykonanych budowli.

I. Nowe domy.

1) Ul. św. Krzyża L. or. 10 (L. sp. 414 Dz. I.) własność Zawistowskiej Anieli, z I. p. oficyna (reskrp. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 310/31/A.).

2) Ul. Rzeszowska L. or. 6. (L. sp. 613 Dz. VIII.) własność Inż. Weingrüna Józefa, dom IV. p. (reskr. Mgtu 4/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 445/31/A.).

3) Ul. Przemyska L. or. 6. (L. sp. 609 Dz. VIII.) własność Hönig Abraham i Mindla, dom V. p. (reskr. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 199/31 A.).

4) Ul. Bzowa L. or. 11. (L. sp. 211 Dz. X.) własność Wasilewska Stanisława, dom I. p. z poddaszem (reskr. Mgtu z dnia 15/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 714 31/D.).

5) Ul. Edmunda Wasilewskiego L. or. 9. (L. sp. 45 Dz. XI.) własność Inż. Stankiewicza Ksawerego, dom I. p. (reskr. Mgtu z dnia 19/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 776/31/D.).

6) Ul. Zielna L. or. 105. (L. sp. 301 Dz. XI.) własność Gmina m. Krakowa, (Kierow. Zalesień ochronnych) gajówka part. i bud. gosp. (reskr. Mgtu z dnia 13/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 788/31/D.).

7) Ul. Na Stawach L. or. 14. (L. sp. 235 Dz. XII.) własność Walicki Stefan, dom III. p. (reskr. Mgtu z dnia 12/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 330/31/C.).

8) Ul. Józefitów L. or. 18. (L. sp. 331 Dz. XV.) własność Bujak Edward i Zofja, dom IV. p. (reskr. Mgtu z dnia 12/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 403/31/C.).

9) Ul. Kazimierza Wielkiego L. or. 108 a. (L. sp. 324 Dz. XV.) własność Olma Karol, dom III. p. (reskr. Mgtu z dnia 15/I. 1932 r. L. Isnp. Ba. 299/31 C.).

10) Ul. Nowowiejska L. or. 24. (L. sp. 328 Dz. XV.) własność Siwek Eugenja i Eudoksja, dom III. p. (reskr. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 247 31/A.).

11) Ul. Kazimierza Wielkiego L. or. 124 a. (L. sp. 191 Dz. XVI.) własność Paprocki Paweł, dom II. p. konsens dodat. na użyt. II. p. (reskr. Mgtu z dnia 15/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 421/31/C.).

12) Ul. Łokietka L. or. 39. (L. sp. 407 Dz. XVII.) własność Chwastek Franciszek, dom part. z poddaszem (reskr. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 507/31/B.).

13) Ul. Cystersów L. or. 5. (L. sp. 196 Dz. XIX.) własność Fugiel Józef i Anna, dom I. p. (reskr. Mgtu z dnia 18/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 661/31/B.).

14) Ul. Łanowa L. or. 12. (L. sp. 313 Dz. XXI.) własność Nowacki Stanisław, dom part. (reskr. Mgtu z dnia 9/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 778/31/D.).

15) Ul. Sarmacka L. or. 18 a. (L. sp. 333 Dz. XXI.) własność Filipowicz Franciszek, dom part. (reskr. Mgtu z dnia 14 I. 1932 r. L. Insp. B. a. 687/31/D.).

16) Ul. Sarmacka L. or. 26 a. (L. sp. 332 Dz. XXI.) własność Barycz Modesta, dom I. p. (reskr. Mgtu z dnia 15/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 287 31 D.).

17) Ul. Prokocimska L. or. 55. (L. sp. 326 Dz. XXI.) własność Zipser Józef, dom I. p. z poddaszem konsen na użytkowanie 1 części (reskr. Mgtu z dnia 15/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 415/31/D.).

18) Ul. Myśliwska L. or. 23. (L. sp. 282 Dz. XXI.) własność Heretyk Stanisław, dom parter. konsens dodat. na użytk. dalszych 5 ubikacji (reskr. Mgtu z dnia 12 I. 1932 r. L. Insp. B. a. 580/31.

19) Ul. Lipowa L. or. 19. (L. sp. 821 Dz. XXII.) własność Feintuch Gustawa, dom I. p. z poddaszem i sutereną (reskr. Mgtu z dnia 14/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 601/31 D.).

II. Nadbudowy, przebudowy, dobudowy.

1) Ul. Florjańska L. or. 57. (L. sp. 371 Dz. I.) własność Walerjan Brachel, nadbudowa III. p. (reskr. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 623 31 A.).

2) Ul. Grodzka L. or. 32. (L. sp. 67 Dz. I.) własność Poser Izaak Aron, dobud. II. p. ofic. (reskr. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 55/31/A.).

3) Ul. Siemiradzkiego L. or. 33. (L. sp. 170 Dz. IV.) własność Dr. Stanisław Kutrzeba, dobud. I. p. skrzydła domu i wewnętrzne adap. na parterze i I. piętrze (reskr. Mgtu z dnia 12/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 616 31/C.).

4) Ul. Dietlowska L. or. 83. (L. sp. 422 Dz. VIII.) własność Klein Franciszka, Izaak Salomea, Juda i Temi, dobud. lewej części III. p. ofic. (reskr. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. B. a. Insp. 259/31 A.).

5) Ul. Bożego Ciała L. or. 26. (L. sp. 318 Dz. VIII.) własność Zgromadzenie XX. Kan. Regul. Lateraneńskich przy kościele Bożego Ciała na Kazimierzu w Krakowie, nadbud. II. p. (reskr. Mgtu z dnia 4/I. 1932 r. L. Insp. Ba. 759/31/A.).

6) Ul. Różana L. or. 25. (L. sp. 209 Dz. XI.) własność Lenkiewicz Walery i Irena, przebud. stajni na magazyn oraz budowa sklepu parterowego (reskr. Mgtu z dnia 2/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 658/31 D.).

7) Ul. Józefa Friedleina L. or. 12. (L. sp. 377 Dz. XVII.) własność Mleczko Kazimiera, nadbud. I. p. na domu part. (reskr. Mgtu z dnia 5/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 409/31/B.).

8) Ul. Kalwaryjska L. or. 23 a. i 25. (L. sp. 146 Dz. XXII.) własność Himmelblau Salomon, nadbud. I. p. na ofic. part. (reskr. Mgtu z dnia 14/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 320/31/D.).

9) Ul. Kalwaryjska L. or. 28. (L. sp. 241 Dz. XXII.) własność Weinreb Bernard, nadbud. III. i IV. p. na domu II. p. (reskr. Mgtu z dnia 17/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 181/31/D.).

10) Ul. Lwowska L. or. 46. (L. sp. 563 Dz. XXII.) własność Burkosz Józef, przebud. pokoju na sklep (reskr. Mgtu z dnia 19/I. 1932 r. L. Insp. B. a. 820/31/D.).

Do L. I. 7897/31.

OGŁOSZENIE.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa ogłasza
Przetarg ofertowy

na dzierżawę przedsiębiorstwa miejskich ustępów publicznych, począwszy od dnia 1 marca 1932 r.

Ogólne i szczegółowe warunki do przejrzenia w I. Wydziale Magistratu (oficyna II. p., drzwi Nr. 25).

Tamże należy składać oferty zamknięte najdalej do dnia 15 lutego 1932 r. do godziny 12-tej w południe, z jednoczesnem przedłożeniem dowodu, że w Kasie miejskiej złożono wadjum w wysokości lub wartości odpowiadającej kwocie **500 zł.**

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 15 lutego b. r. o godzinie 13-tej.

Kraków, dnia 26 stycznia 1932 r.

Prezydent miasta:
Władysław Belina-Prażmowski wr.

OGŁOSZENIE PRZETARGU PUBLICZNEGO

na dostawę zaprzęgów (furmanek) konnych do robót Budownictwa m. Oddział B.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa ogłasza niniejszem publiczny przetarg ofertowy na dostawę zaprzęgów konnych do robót drogowych i kanałowych Budownictwa m. Oddział B., na rok budżetowy 1932/33 od 1 IV do 31/III 1933 r.

Warunki dostawy i przepisane formulorze ofertowe są do oglądnięcia i nabycia w biurze drogowem, gdzie również należy składać oferty do dnia 25 lutego 1932 r. do godz. 10-tej; w dniu tym nastąpi otwarcie ofert.

WIADOMOŚCI O USTAWACH I ROZPORZĄDZENIACH z miesiąca stycznia 1932 r.

Dziennik Ustaw Rzp.

Nr. 1, poz. 3. Rozp. Rady Ministrów z dnia 4 grudnia 1931 r. w sprawie zniesienia, oraz zmiany granic niektórych powiatów na obszarze województwa krakowskiego.

Nr. 1, poz. 4. Rozp. Min. Skarbu z dnia 22 grudnia 1931 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Pracy i Opieki Społecznej, Spraw Wewnętrznych, Rolnictwa, oraz Przemysłu i Handlu o zmianie niektórych postanowień rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 16 listopada 1931 r. wydanego w porozumieniu z Ministrami: Pracy i Opieki Społecznej, Spraw Wewnętrznych, Rolnictwa oraz Przemysłu i Handlu w sprawie wykonania ustawy o uiszczeniu niektórych zaległych podatków w naturze na cele bezpośredniej pomocy bezrobotnym.

Nr. 4, poz. 23. Rozp. Rady Ministr. z dnia 21 grudnia 1931 r. zmieniające rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 1 października 1924 r. o opłatach za mieszkania, zajmowane przez funkcjonarjuszów państwowych i wojskowych zawodowych w budynkach państwowych, przez Skarb Państwa wynajętych lub administrowanych.

Monitor Polski.

Nr. 11, poz. 15. Wykaz długów Państwa przejętych gwarancji finansowych na dzień 1 stycznia 1932 r.

Dziennik Urzędowy Min. Skarbu.

Nr. 1, poz. 1. Ustawa z dnia 17 grudnia 1931 r. w sprawie zmiany niektórych postanowień przepisów o państwowym podatku od nieruchomości w gminach miejskich, oraz od niektórych budynków w gminach wiejskich.

Nr. 1, poz. 2. Ustawa z dnia 17 grudnia 1931 r. o kryzysowym dodatku do państwowego podatku od nieruchomości w gminach miejskich, oraz od niektórych budynków w gminach wiejskich.

Nr. 1, poz. 3. Ustawa z dnia 17 grudnia 1931 r. w sprawie zmiany ustawy z dnia 2 sierpnia 1926 r. o podatku od lokali.

Nakładem Gminy stoł. król. miasta Krakowa. — Czcionkami Drukarni Muzeum Przemysłowego w Krakowie, ulica Smoleńska Nr. 9

MIEJSKI DOM WYCIECZKOWY

W KRAKOWIE, ALEJA 3-go MAJA. TEL. 181-80

Dom służy w pierwszym rzędzie na pomieszczenie wycieczek szkolnych, mogą jednakowoż z niego korzystać wycieczki młodzieży pozaszkolnej, nauczycielskie, szkół akademickich, członków towarzystw turystycznych, oraz instytucyj odbywających wycieczki turystyczne, wreszcie drużyny i zespoły wędrowne uczniów, oraz pojedynczy uczniowie odbywający wycieczki piesze, wioślarskie, narciarskie, kolarskie itp.

Miejski Dom Wycieczkowy zbudowano w najpiękniejszej dzielnicy Krakowa, w sąsiedztwie Parku Dra Jordana, z wspaniałym widokiem na kopiec Kościuszki, w odległości 10 minut pieszej drogi od Rynku Głównego, przy linji tramwajowej Nr. 4.

Przy budowie uwzględniono wymagania nowoczesnego budownictwa i higjeny, obfitość zaś słońca i światła, obszerne sypialnie, dobra wentylacja, łóżka sprężynowe z materacami zapewniają należyty wypoczynek.

Z domu wycieczkowego można korzystać również i w porze zimowej, a to ze względu na centralne ogrzewanie. Pozatem dom posiada bieżącą ciepłą i zimną wodę, zarówno w umywalniach, jakoteż i w sali natrysków.

Cena za dobę dla wycieczek szkolnych z Rzeczypospolitej oraz dla wycieczek szkolnych z zagranicy narodowości polskiej wynosi 80 gr. Drużyny i zespoły wędrowne uczniów, względnie pojedynczy uczniowie z Rzeczypospolitej lub Polonji zagranicznej płacą za nocleg po 1·00 zł., nauczycielstwo po 1·20 zł., wszyscy zaś inni po 3·00 zł. Wycieczki z zagranicy niepolskiej narodowości płacą od zł. 1·50 do 5 zł. W należytości mieści się opłata za pościel, służbę, światło, opał i wodę. Natryski dla młodzieży szkolnej bezpłatnie, dla innych osób 50 gr.

Dom posiada 19 sypialń zbiorowych, na łączną ilość 200 łóżek. Na każdem piętrze świetlica, względnie odpowiednio urządzony hall.

Wycieczki reflektujące na pobyt w Miejskim Domu Wycieczkowym winny zabezpieczyć nocleg na 14 dni naprzód, oznaczając dokładnie dzień i godzinę przybycia, nazwisko prowadzącego wycieczkę, liczbę i płeć uczestników, miejscowość, oraz charakter i cel wycieczki. Po zabezpieczeniu terminu w zarządzie domu, należy przesłać odpowiednią zaliczkę do Kasy miejskiej.

Wycieczki liczące mniej niż 10 uczestników oraz samotni zgłaszać się mogą u zarządcy domu bez poprzedniego zgłoszenia, nie później jednak, niż do 16-tej godziny danego dnia. Późniejsze zgłoszenie na nocleg będzie uwzględnione tylko wyjątkowo, w miesiącach zimowych nawet te wycieczki zgłaszać należy przynajmniej na 24 godziny naprzód.

Miejski Dom Wycieczkowy w porozumieniu z T. S. L. dostarcza za minimalną opłatą fachowych przewodników po Krakowie.

Wycieczki mogą na żądanie otrzymać na miejscu śniadanie po cenie własnych kosztów. Obiadów i kolacyj nie wydaje się.

Informacyj udziela odwrotną pocztą Zarząd Miejskiego Domu Wycieczkowego w Krakowie, przy Alei 3-go Maja w Oleandrach, telefon 181-80.